

ЗАДАНИЯ

заключительного этапа Универсиады РУДН
по предметному направлению
«ЛИНГВИСТИКА: ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ»
(КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК)

**Заключительный этап по предметному направлению «Лингвистика: иностранные языки»
(китайский язык)**

На данном этапе проверяется уровень владения китайским языком на уровне В2 по китайской шкале HSK-4. Уровень В2 соответствует "продвинутому" уровню владения языком.

Испытание заключительного этапа открытой универсиады федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» «RUDN-ON» (Универсиады РУДН) по направлению подготовки: 45.03.02 Лингвистика состоит из двух частей:

Первая часть включает в себя чтение и анализ текста на профессиональную тематику (объем 1200 иероглифов) и ответы на вопросы, проверяющие понимание основной идеи, вспомогательных деталей и общей структуры текста. Количество вопросов 25. Правильный ответ на каждый вопрос оценивается в 2 балла. Общее количество – 50 баллов. **Время выполнения – 60 минут.**

Вторая часть – устная беседа на заданную тему (до 3-х минут), будет предложена тема для обсуждения, в рамках которой надо составить соответствующее высказывание и ответить на дополнительные вопросы (до 3-х). Оценка производится по 5 критериям от 1 до 10. Максимальное количество баллов – 50. Время 10 минут. Общее количество баллов заключительного этапа – 100.

Критерии оценивания заданий устной части заключительного этапа

№	Критерии оценивания	Баллы
1	Логичность и последовательность. Стройность высказывания. Беглость высказывания. Использование средств логической связи.	1-10
2	Лексика. Разнообразие и правильное контекстуальное использование лексических единиц и идиоматических выражений	1-10
3	Грамматика. Разнообразие и сложность используемых грамматических структур. Правильное использование грамматических форм и явлений, включая структуру предложений.	1-10
4	Произношение. Разборчивость: способность быть понятым экзаменатором. Ударение и интонация. Правильные тоны слов.	1-10
5	Содержание. Актуальность. Степень соответствия ответа заданной теме и заданию. Развитие темы. Глубина и проработанность ответа с использованием примеров и деталей.	1-10
	Оценка осуществляется на основании соответствия высказывания уровню языка – В2 продвинутой. На оценку влияет количество и качество ошибок. Ошибками кандидата считаются те, которые существенно затрудняют понимание и свидетельствуют о недостаточном знании языка или несоответствии уровню В2, постоянные грамматические ошибки, трудности произношения, мешающие разборчивости высказывания, ограниченный словарный запас, частое повторение мыслей, неорганизованные ответы, лишенные связности.	
ИТОГО		max 50

Задание 1.1: Прочитайте текст и выберите правильное утверждение:

每次坐长途汽车，我总是希望和美女同座，但是，每次都会失望，这次也一样，一个提着大包小包的老太太坐在了我的旁边。

她要去上海，儿子请她过去帮忙做饭。她不会讲普通话，可十分健谈，不断地问我“十万个为什么”，我也尽可能陪她聊天。

快到上海了，老太太不安地问我：“我在北站下车，你到哪个站？”我安慰她，我跟她在同一站下车，我会带她下车的。我突然想，下车后，她怎么与她儿子联系？我再次关切地问她：“您有您儿子的电话吗？”

她赶紧拿出她儿子的手机号码，我拨通了他儿子的电话。让我惊奇的是，我手机上马上显示出一个前几天刚加上的名字：某工程的项目经理。这真是太奇妙了，老太太的儿子居然就是我要找的人，而且是我需要他帮忙的人！下车的时候，老太太拖住我，一定要她儿子感谢我这个好心人。

几天后，我去找这个项目经理。在他办公室，他抬头一看是我，愣了一下，发现我就是一路照顾他妈妈的“好心人”。在感慨“世界真小”之后，他爽快地在工程合作单子上签了字。

原来，我的运气一点也不坏。这个老太太虽然不是美人，但却是我的“幸运女神”。

1. 根据第1段，我经常失望是因为：

- A 车里太挤**
- B 车上没有美女**
- C 不想坐长途汽车**
- D 没有和美女坐一起**

2. 第2段中，画线词语“健谈”的意思最可能是：

- A 有趣**
- B 礼貌**
- C 喜欢说话**
- D 喜欢帮助别人**

3. 在车上，我对什么感到惊奇？

- A 老太太找到了她的儿子**

- B** 老太太有我的手机号码
C 我和老太太在同一个站下车
D 老太太的儿子是我要找的人

4. 我得到了那个工程，主要是因为：

- A** 项目经理认识我
B 项目经理是个好心人
C 我多次向项目经理咨询
D 我帮助了项目经理的妈妈

5. 故事的结尾，作者认为老太太是什么？

- A.** 一个麻烦的旅伴
B. 一位健谈的陌生人
C. 一位需要帮助的人
D. 他的“幸运女神”

Задание 1.2: Прочитайте предложение и вставьте пропущенное слово:

6. 高中生与初中生相比，在做出判断和决定前能更多地____各种事实和可能性，____行动的各种可能后果，决定一旦做出也能更____地见诸行动。

- A** 考察 预料 明显 **B** 考虑 预计 迅速
C 考验 预见 充分 **D** 思考 预测 显著

7. 电影最大的乐趣，在于营造出一个独具____的光影世界，在这个世界里，不仅可以使人得到____和娱乐，更可以有所感悟和回味，充分____到“电影是浓缩的人生”这一特点。

- A** 魅力 放松 体会 **B** 力量 轻松 理解
C 特色 趣味 意识 **D** 见解 休息 反应

8. 这样一群人，他们____工作，只要工作____，他们就会变换住处，____变换生活的城市，所以他们____搬家。

- A 愿意 希望 而且 等待
- B 喜欢 要求 宁可 往往
- C 热爱 需要 甚至 习惯
- D 追求 需求 并且 频繁

9. 天津剪纸可谓历史悠久，____于清朝光绪末年，后在不断汲取和____中国传统剪纸工艺的基础上发展到今天。天津剪纸的艺术风格、制作方法____有独到之处。它____了年画、瓷器、木雕等图案的设计，注意外形刻画，具有很高的艺术价值。

- A 兴建 发挥 都 借助
- B 成立 发掘 就 反映
- C 起源 发行 还 吸收
- D 兴起 发扬 均 借鉴

10. 打哈欠是人类的一种本能行为，非____意志所能控制。当一个人受到劳累、睡意等因素的____时，会引起相关分子大量分泌，进而引起“哈欠中枢”____，随即向人体肌肉发出“指令”，有关的肌肉严格____“指令”运动，于是，一个哈欠____了。

- A 主观 刺激 兴奋 遵照 诞生
- B 客观 袭击 异常 采取 产生
- C 自身 打扰 快乐 贯彻 发生
- D 自我 麻烦 激动 服从 出生

11. 我们要学会____自己的心情，而不是让别人决定你的心情，要____自己对别人坏情绪的“免疫力”，只有这样才能每天____一份好心情。

- A 支配 减少 得到 B 控制 加强 拥有
- C 限制 增强 享受 D 掌握 减弱 充满

12. 川菜品种____、味道多变，____“一菜一格，百菜百味”的美誉。川菜的这种独特的风格也____国内外人们的青睐，许多人发出“食在中国，味在四川”的____。

- A 丰富 享有 赢得 赞叹
- B 多样 具有 招收 赞赏

C 繁多 形成 吸引 赞扬

D 丰满 达到 造成 赞美

13. 中国菜讲究色香味，倘若再有个好名字，____就更完美了。所以有____的烹饪大师，给自己创造的新菜起名，会格外注意它的文化____。

A 恐怕 个性 素质 B 难怪 出息 意义

C 无疑 修养 内涵 D 估计 教养 内容

14. 科学是老老实实的学问，需要付出____的劳动，来不得半点____。同时，科学也需要创造，需要想象，这样才能打破传统的____，才能获得发展。

A 辛勤 虚心 约束 B 痛苦 虚伪 拘束

C 艰辛 虚假 束缚 D 艰难 虚荣 规矩

15. 九寨沟是水的天地。九寨沟的水是人间最____的水，无论是宁静的湖泊，还是飞泻的瀑布，都是那么神奇迷人，令人____。水构成了九寨沟最富魅力的景色，是九寨沟的____。

A 洁 络绎不绝 精神 B 清晰 川流不息 灵感

C 透明 锲而不舍 心灵 D 清澈 流连忘返 灵魂

16. 椅子的舒适问题，只要设计时考虑人体结构的____，便可以解决。设计一把椅子而____了人体的结构，就像设计蛋盒而不顾蛋的____。

A 特征 忽略 形状 B 本质 忽视 形态

C 特点 忘记 外观 D 构造 违反 外貌

17. 人们都很尊敬发现真理的人。其实，真理常常就在你的身边，能不能发现它就看你有没有一双____的眼睛，有没有一个善于____的头脑，有没有敢于____真理的勇气。

A 锐利 沉思 理解 B 灵敏 考虑 坚持

C 敏锐 思考 追求 D 明亮 联想 把握

18. 对爱书者来说，旧书摊无疑是块宝地，他们____自己的兴趣爱好、所学____或是所研究的课题，在旧书摊上____自己认为有价值的参考书。

- A 根据 专业 选取 B 依靠 课程 挑选
C 依据 专题 钻研 D 按照 教材 认识

19. 长期以来，人们总认为阑尾不 ____ 任何生理功能，是人体 ____ 的器官。近年来，医学研究 ____，阑尾是人体一个重要的免疫器官，对 ____ 人体正常的免疫功能起着重要作用。

- A 拥有 额外 显示 保证
B 具有 多余 证实 维持
C 具备 附属 解释 保护
D 享有 无效 论证 维护

20. 古时候，“城”和“市”是两个不同的 ____。“城”往往是统治者及其军队居住和驻扎的地方， ____ 筑有城墙。“市”是做 ____ 的地方，这个地方最早是在井边，人们来取水，便带来东西 ____，所以有“市井”一词。

- A 概念 四周 买卖 交易
B 定义 附近 商业 交换
C 名称 周围 生意 交流
D 内容 当地 贸易 交通

Задание 1.3: Прочитайте предложение и подберите наиболее близкое объяснение к выделенной части:

21. 百货公司里有一台自动报体重的电子秤。一位胖女士责备道：“我最恨它了！”
朋友问：“为什么？它大声说出你的体重了吗？”胖女士愤怒地说：“不！上次我刚一踩上去，它就大声说‘每次只限一人，每次只限一人’。”（ ）

- A 电子秤被弄坏了
B 那位女士很乐观
C 那位女士不想减肥
D 电子秤是百货公司的

22. 老舍茶馆”分为三层，一共有 2600 多平方米。每一层都很大，环境也很优美。来到这里，人们可以喝到各种名茶，吃到各种北京传统风味小吃，同

时，还可以欣赏到精彩的演出，主要包括京剧、相声等这些中国有名的传统艺术。（）

- A 人们很少在这儿看表演
- B “老舍茶馆”是免费的
- C 客人可以在这儿尝到小吃
- D “老舍茶馆”的面积不大

23. 筷子是中餐最主要的进餐用具，在使用上也有很多讲究。用餐过程中，如果说话，不要将筷子随便晃动，也不要将筷子敲打碗、盘子以及桌面，更不能将筷子指点他人，暂时离开时，要把筷子轻轻放在桌子上或餐盘边，不能插在饭碗里，而且尽量不要发出响声。（）

- A 使用筷子没太多讲究
- B 说话时敲筷子不礼貌
- C 筷子不能放在桌面上
- D 用筷子敲碗可以表示高兴

24. 张华为《新华晚报》工作，他的工作得到了大家的肯定。一天，老板对他说：“为了奖励你，我决定给你放 6 个月的假。”但张华没有接受，老板问为什么，他回答：“我不能接受您的好意有两方面的考虑。如果我不写文章了，《新华晚报》可能会卖得不好，但也可能不受影响。前者对您不好，而后者对我不好。”（）

- A 张华想辞职
- B 张华想应聘编辑
- C 同事们肯定了张华的工作
- D 老板觉得张华的文章一般

25. 哈尔滨冰灯驰名中外。这里大规模有组织地制作和展出冰灯始于 1963 年，人们利用盆、桶等简单模具自然冷冻了千余盏冰灯和数十个冰花，于元宵佳节在公园展出，轰动全城。1985 年又以冰灯游园会为中心举办了冰雪节，

以后每年的 1 月 5 日成为哈尔滨人特有的地方性传统节日。 ()

- A 冰雪节 5 年举办一次
- B 哈尔滨人很喜欢冰灯
- C 冰雪节的历史有 100 多年
- D 哈尔滨人在元旦举办冰雪节

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования
РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ
ИМЕНИ ПАТРИСА ЛУМУМБЫ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**Методические рекомендации заключительного этапа
по предметному направлению «Лингвистика: иностранные языки»
(китайский язык)**

**открытой универсиады федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования «Российский университет
дружбы народов имени Патриса Лумумбы» «RUDN-ON» (Универсиады РУДН)**

Москва, 2025

Заключительный этап по предметному направлению «Лингвистика: иностранные языки» (китайский язык)

На данном этапе проверяется уровень владения китайским языком на уровне В2 по китайской шкале HSK-4. Уровень В2 соответствует "продвинутому" уровню владения языком.

Испытание заключительного этапа открытой универсиады федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» «RUDN-ON» (Универсиады РУДН) по направлению подготовки: 45.03.02 Лингвистика состоит из двух частей:

Первая часть включает в себя чтение и анализ текста на профессиональную тематику (объем 1200 иероглифов) и ответы на вопросы, проверяющие понимание основной идеи, вспомогательных деталей и общей структуры текста. Количество вопросов 25. Правильный ответ на каждый вопрос оценивается в 2 балла. Общее количество – 50 баллов. Время выполнения – 60 минут.

Вторая часть – устная беседа на заданную тему (до 3-х минут), будет предложена тема для обсуждения, в рамках которой надо составить соответствующее высказывание и ответить на дополнительные вопросы (до 3-х). Оценка производится по 5 критериям от 1 до 10. Максимальное количество баллов – 50. Время 10 минут. Общее количество баллов заключительного этапа – 100.

Критерии оценивания заданий устной части заключительного этапа

№	Критерии оценивания	Баллы
1	Логичность и последовательность. Стройность высказывания. Беглость высказывания. Использование средств логической связи.	1-10
2	Лексика. Разнообразие и правильное контекстуальное использование лексических единиц и идиоматических выражений	1-10
3	Грамматика. Разнообразие и сложность используемых грамматических структур. Правильное использование грамматических форм и явлений, включая структуру предложений.	1-10
4	Произношение. Разборчивость: способность быть понятым экзаменатором. Ударение и интонация. Правильные тоны слов.	1-10
5	Содержание. Актуальность. Степень соответствия ответа заданной теме и заданию. Развитие темы. Глубина и проработанность ответа с использованием примеров и деталей.	1-10
	Оценка осуществляется на основании соответствия высказывания уровню языка – В2 продвинутый. На оценку влияет количество и качество ошибок. Ошибками кандидата считаются те, которые существенно затрудняют понимание и свидетельствуют о недостаточном знании языка или несоответствии уровню В2, постоянные грамматические ошибки, трудности произношения, мешающие разборчивости высказывания, ограниченный словарный запас, частое повторение мыслей, неорганизованные ответы, лишённые связности.	
ИТОГО		max 50

Перечень и содержание тем для подготовки к заключительному этапу открытой универсиады федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» «RUDN-ON» (Универсиады РУДН) по направлению подготовки: 45.03.02 Лингвистика состоит из двух частей:

Чтение

Лингвистический анализ текста; стратегии понимания прочитанного, анализ различных типов текстов. Понимание основной идеи, вспомогательных деталей и общей структуры текста. Распознавание риторических приемов и понимание организации текста (введение, основные абзацы, заключение).

Устная беседа

Навыки устной речи: беглость речи, произношение, умение четко выражать свои мысли, используя необходимый набор языковых единиц уровня B2 (HSK-4) - общую и академическую лексику, включая общеупотребительные слова, синонимы, антонимы и идиоматические выражения.

Примерные темы для устной беседы:

- Охрана окружающей среды
- Традиции китайской свадебной церемонии
- Кредиты
- Времена года
- Образование в Китае

На рабочем месте участника не должно быть никаких посторонних предметов, за исключением:

- листы бумаги формата А4 для записей (количество листов не ограничено). Использование других бумажных носителей, например, тетрадей/блокнотов и др., запрещено;
- ручка (с чернилами черного или синего цвета);
- вода в прозрачной ёмкости (бутылка без этикетки, стакан и т.п.), шоколад, печенье и т.п.;
- оригинал документа, удостоверяющего личность;
- необходимые лекарства без упаковки.

Рекомендуемая литература

1. Су Жуйцин. Практический курс китайского языка: Разговорный практикум / Ж. Су, Л. Ван. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. - 219 с.: ил. - Приложение: Аудиокурс на CD-ROM. - ISBN 978-5-17-045677-2: 217.80.
2. Практический курс китайского языка [Текст]: Начальный этап в 2-х т. Т. 2 / Отв. ред. А.Ф. Кондрашевский, М.Г. Фролова, М.В. Румянцева. - 12-е изд., исправ.и доп. - М.: Муравей, 2019. - 752 с.: ил. - ISBN 5-8463-0076-6. - ISBN 5-8463-0074-X: 347.50.

3. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Учебник. Том 4. – Пекин, Сайонолингва, 2008.
4. Лю Сюнь. Новый практический курс китайского языка. Сборник упражнений. Том 4. – Пекин, Сайонолингва, 2008.
5. Готлиб О.М. Китай. Лингвострановедение. – М.: Восточная книга, 2006.
6. Готлиб О.М. Практическая грамматика современного китайского языка. – М.: Восток-Запад, 2008.
7. Карапетянц А.М., Тань Аошуан. Учебник китайского языка: Новый практический курс. Том 1. – М.: Восточная литература, 2004.
8. Карапетянц А.М., Тань Аошуан. Учебник китайского языка: Новый практический курс. Том 2. – М.: Восточная литература, 2004.
9. Кондрашевский А.Ф., Войцехович И.В. Китайский язык. Общественно-политический перевод. Начальный курс. – М.: Восток-Запад, 2019.- 288 с.
10. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике [Электронный ресурс] . Ч. 1 : Теория / А.Ф. Кондрашевский. - 6-е. изд. - М.: Восточная книга, 2019. - 140 с. - ISBN 978-5-7873-
http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=475896&idb=0
11. Кондрашевский А.Ф., Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике [Электронный ресурс]. Ч.2: Прописи / А.Ф. Кондрашевский. - 8-е - изд. - М.: Восточная книга, 2019. - 104 с. - Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть II. Прописи [Электронный ресурс] / Кондрашевский А.Ф. - изд. 8-е - М. : Восточная книга, 2019. - ISBN 978-5-7873-0633-0.
http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=475896&idb=0